

## Casa di Cura privata medico chirurgica **SANATORIO TRIESTINO S.p.A.**

Accreditata con il S.S.N. (Decreto 31611/GRFVG del 21/12/2022)



## *CARTA DEI SERVIZI*

Via Domenico Rossetti 62 - 34141 TRIESTE - Centralino 0409409511 - fax 040390611  
<http://www.sanatoriotriestino.it> – [info@sanatoriotriestino.it](mailto:info@sanatoriotriestino.it)  
P.IVA 03831150366 – REA TS 11540 C.F. e reg. imprese 00130810328  
Società soggetta ad attività di direzione e coordinamento di GHC Spa

## PRESENTAZIONE

Il Sanatorio Triestino è una Casa di Cura privata con indirizzo medico-chirurgico che eroga prestazioni nell'ambito della prevenzione, diagnosi, terapia e riabilitazione sia per conto del Sistema Sanitario Nazionale, che per conto di fondi assicurativi e previdenziali che per privati cittadini.

Con la presente Carta dei Servizi si vuole illustrare sinteticamente la nostra struttura alle persone assistite e aiutarle a conoscerci e rendere più accessibili e comprensibili i nostri servizi, più chiari i diritti e doveri, più piacevole il soggiorno.

I codici deontologici delle professioni mediche e sanitarie hanno sostituito il termine paziente con "persona assistita" ponendo particolare attenzione alla persona con propria identità morale, culturale e civile così da trasmettere il significato immediato del diritto a ricevere le cure e l'assistenza senza passività. E' un cambiamento culturale in sanità promuovere nella pratica quotidiana sia nel linguaggio tra operatori della sanità sia per iscritto nelle cartelle cliniche o nella documentazione sanitaria il valore della persona come identità morale ed è probabile che la vecchia parola manterrà il netto predominio ma in ogni caso avremmo compiuto uno sforzo ulteriore di emancipazione verso la centralità del cittadino che ha bisogno di cure.

L'Amministratore Delegato

**Salvatore Guarneri**

## CENNI STORICI



Il Sanatorio Triestino fu fondato nel lontano 16 gennaio 1897, quando due illustri medici (primari dell'Ospedale Maggiore di Trieste), il prof. Luigi Welponer - ginecologo - ed il dott. Teodoro Escher - chirurgo - ottennero dalla I.R. Luogotenenza e dal Magistrato di Trieste l'autorizzazione a costruire ed a gestire una Casa di cura sui terreni appena acquistati, regnando l'Imperatore d'Austria Francesco Giuseppe I.

Il nuovo Centro Ospedaliero venne chiamato "Sanatorio" (sanatorium) perché nella tradizione dell'impero austro-ungarico era un luogo dove si svolgeva attività sanatoriale durante gli eventi bellici e prevaleva l'attività chirurgica e non la cura delle malattie croniche o la lunga degenza.

Dal gennaio 1897 hanno prestato la loro professionalità numerosi chirurghi ed amministratori di grande prestigio e di indiscutibile valore; sono state acquistate nuove aree e oggi la struttura ospedaliera è circondata da un parco di circa 7.000 mq.

Sono stati realizzati ripetuti ampliamenti ed ammodernamenti rispettando il modello architettonico della struttura originaria e salvaguardando il prestigioso manufatto originale. Oggi la struttura presenta i più moderni standard sanitari e comfort alberghieri e l'odierno complesso ospedaliero si presenta di grande prestigio nel panorama sanitario cittadino e regionale.

Da maggio 2023 la Casa di Cura Sanatorio Triestino è entrata a fare parte del Gruppo Garofalo Health Care SpA, attualmente la prima ed al momento l'unica realtà privata ad essere quotata in Italia nel settore dell'health care e "best in class", sia al livello nazionale che internazionale, per performance gestionali.

Il Gruppo opera in otto regioni italiane (Lazio, Piemonte, Lombardia, Veneto, Friuli-Venezia Giulia, Toscana, Emilia Romagna, Liguria) attraverso strutture di eccellenza che coprono tutti i comparti sanitari e socio assistenziali; dalla chirurgia di altissima complessità a quella di media e bassa complessità, alla chirurgia e medicina d'urgenza, alla cardiologia clinica ed interventistica, alla riabilitazione motoria, neurologica, cardiologica e nutrizionale, alle RSA estensive ed intensive ai comi in stato vegetativo persistente, alla psichiatria ed ai centri diagnostici.

## PRESENTAZIONE DELLA STRUTTURA

Attualmente la struttura della Casa di Cura è costituita da tre blocchi tra loro comunicanti: l'ala "storica" ovvero la prima costruzione realizzata alla fine del 1800, l'ala intermedia costruita agli inizi degli anni '70 e l'ala nuova (fine del 1993). Si è conclusa (nei primi mesi del 2015) la totale ristrutturazione dell'ala "storica" (rifacimento degli ambienti interni e delle facciate), tutelando il valore storico dell'immobile e della documentazione.

I servizi risultano così dislocati:

- *piano interrato*: servizio di Radiologia dotato delle seguenti apparecchiature: Risonanza Magnetica (per tutti i distretti corporei), Tomografia Computerizzata (TC), telecomandato per radiografie "standard", mammografo con tomosintesi, ecografi, apparecchio di radioscopio (utilizzato in Sala Operatoria), apparecchio portatile;
- *pianoterra*: Hall portineria, sportelli accettazione / prenotazione prestazioni ambulatoriali e ricoveri, ambulatori per gli esami pre-operatori, magazzino farmacia, Direzione Strategica, URP
- *1° piano*: ambulatori, Eutonia srl Sanità e Salute;
- *2° piano*: RSA con stanze a due letti munite di telefono, bagno, climatizzazione e televisore, palestra dedicata alle persone assistite in RSA;
- *3° piano*: reparto di degenza ordinaria con stanze a due letti munite di telefono, bagno, climatizzazione e televisore; Laboratorio di Analisi;
- *4° piano*: blocco operatorio composto da 3 sale chirurgiche fornite di attrezzature all'avanguardia; ambulatorio chirurgico e di endoscopia, ambulatori multidisciplinari, Direzione Sanitaria, sala riunioni, cappella;
- *5° piano*: locali tecnici ed impiantistici e spogliatoi.

## UBICAZIONE



La Casa di Cura Sanatorio Triestino sorge a Trieste in una zona semicentrale, particolarmente tranquilla ed appartata, immersa nel verde di un ampio parco. Si trova in Via Domenico Rossetti 62 ed è facilmente raggiungibile sia con i mezzi pubblici che con quelli privati.

## COME RAGGIUNGERE LA CASA DI CURA

**Mezzi privati:** per chi proviene dalla "Strada Costiera" o dalla "Grande Viabilità" è sufficiente seguire le indicazioni per il quartiere fieristico o l'ippodromo.

**Autobus:** (mezzi pubblici) *Trieste Trasporti S.p.A.* n.ro verde 800-016675 (prima di salire a bordo è necessario munirsi dei biglietti facilmente reperibili presso edicole o tabaccai generalmente attigui alle fermate).

- Linea 11 (da piazza della Borsa)
- Linea 22 (dalla stazione Centrale Piazza Libertà)

**Autolinee Regionali:** (collegamenti anche con Slovenia e Croazia) arrivi in piazza Libertà

**F.S. Trenitalia:** Stazione Centrale - Piazza Libertà n.8 - call center 89 20 21.  
Piazzale antistante all'uscita centrale: autobus "22".

**Aeroporto:** Ronchi dei Legionari - tel. 0481773224. Terminal di città con servizio di navetta c/o Stazione Centrale (piazza Libertà) tel. 040422711. Autobus "22".

**Taxi:** tel. 040307730 (RadioTaxi)

**Servizio ambulanze:** previa prenotazione del mezzo contattando una delle società cittadine:

- S.O.G.IT.: 040638118
- Croce Giuliana: 0403478488
- Croce Vitae: 040662352
- Croce Blu Humanitas: 3474428424
- Croce d'Europa: 3396111213

## CONTATTI

<b>CENTRALINO</b> .....	<b>040 9409511</b>
(dalle 7.00 alle 19.00 dal Lunedì al Sabato; la Domenica/festivi dalle 7.00 alle 19.00 presenza della guardia giurata)	
<b>Fax</b> .....	<b>040 390611</b>
<b>Prenotazioni ambulatoriali convenzionate</b> c/o Call-center Regionale .....	<b>0434 223522</b>
(dalle 7.00 alle 19.00 dal Lunedì al Venerdì; Sabato 8.00-14.00)	
<b>Prenotazioni ambulatoriali private e controlli convenzionati</b> .....	<b>040 9409556</b>
(dalle 8.00 alle 17.00 dal Lunedì al Giovedì, dalle 8.00 alle 16.00 il Venerdì)	
<b>Accettazione Ricoveri convenzionati</b> .....	<b>040 9409803</b>
(dalle 8.00 alle 12.00 dal Lunedì al Venerdì)	
<b>Accettazione Ricoveri privati e assicurazioni</b> .....	<b>040 9409801</b>
(dalle 9.00 alle 14.00 dal Lunedì al Venerdì)	
<b>Reparto degenza</b> .....	<b>040 9409831</b>
(Coordinatore infermieristico: dalle 9.00 alle 12.00 dal Lunedì al Venerdì)	
<b>Radiologia</b> .....	<b>040 9409501</b>
(Capo-tecnico dalle 8.00 alle 15.30 dal Lunedì al Venerdì)	

**U.R.P.**.....**040 9409541**  
(dalle 9.00 alle 14.30 dal Lunedì al Venerdì)

**RSA**

Segreteria.....**040 9409563**  
(dalle 7.00 alle 14.00 dal Lunedì al Venerdì)

Fax..... **040 9409821**

Infermeria..... **040 9409822**  
(dalle 00.00 alle 24.00)

**e-mail:** [info@sanatoriotriestino.it](mailto:info@sanatoriotriestino.it)  
[rsa@sanatoriotriestino.it](mailto:rsa@sanatoriotriestino.it)

**P.E.C.:** [sanatorio.triestino@legalmail.it](mailto:sanatorio.triestino@legalmail.it)

**Sito:** [www.sanatoriotriestino.it](http://www.sanatoriotriestino.it)

## PRESENTAZIONE DELLE ATTIVITA' EROGATE

Il Sanatorio Triestino eroga prestazioni specialistiche che si possono effettuare in diverse modalità organizzative: in ambulatorio, in ricovero diurno e in ricovero ordinario, a seconda di diversi fattori come le condizioni della persona assistita, della complessità della prestazione e delle indicazioni del Sistema Sanitario Nazionale e Regionale.

### Ricoveri degenze ordinarie:

- Chirurgia generale
- Chirurgia della mano
- Chirurgia estetica, plastica e ricostruttiva
- Medicina interna
- Oculistica
- Ortopedia
- Ginecologia
- Urologia

### Degenza RSA

## Servizi:

- Anestesia e Rianimazione
- Laboratorio
- Radiologia (Diagnostica per Immagini)

## Ambulatori:

- Cardiologia
- Chirurgia generale
- Chirurgia della mano (accesso privato)
- Chirurgia estetica, plastica ricostruttiva (accesso privato)
- Chirurgia vascolare
- Dermatologia
- Dietologia (accesso privato)
- Ematologia -solo per Morbo di Lyme (accesso privato)
- Endocrinologia (accesso privato)
- Gastroenterologia/Endoscopia digestiva
- Medicina del lavoro (accesso privato)
- Neurologia
- Otorinolaringoiatria (accesso privato)
- Psichiatria (accesso privato)
- Oculistica
- Ortopedia
- Ginecologia (accesso privato)
- Terapia antalgica
- Urologia

## RICOVERI

### CHIRURGIA DELLA MANO

*dott. Diego Collarini*

*dott. Andrea Pizzo*

L'attività chirurgica di questa unità operativa è in gran parte svolta in regime ambulatoriale o day-surgery

Alcune delle patologie trattate:

- sindromi compressive al polso e al gomito (S. del tunnel carpale, S. del canale di Guyon, S. del canale cubitale, ecc.);
- patologie tendinee (aderenziali, reumatiche, degenerative, ecc.);
- neoformazioni articolari e dei tessuti (cistiche, degenerative, tumorali, ecc.);
- malattia di Dupuytren;
- rizoartrosi, artrosi metacarpofalangee e interfalangee delle dita lunghe;
- artrite reumatoide;
- patologie della spalla.

Accesso con il Servizio Sanitario: si

Accesso privato: si

### CHIRURGIA GENERALE

*dott. Nicola Lizza*

*dott.ssa Monica Urbani*

#### Chirurgia vascolare

*dott.ssa Laura Ukovich*

Gli interventi offerti riguardano i seguenti distretti chirurgici:

- Faccia e collo: lesioni superficiali, cisti del collo, patologie ascessuali e linfonodali;
- Addome: tutte le patologie del tubo digerente, comprese le vie biliari; chirurgia video laparoscopica limitata alla colecistectomia; chirurgia delle ernie e dei laparoceli con impiego di protesi;
- Patologia anale: tutte le comuni malattie (emorroidi, ragadi, ascessi e fistole, stenosi benigne e maligne, sinus pilonidalis);
- Insufficienza venosa arti inferiori trattata con varie metodiche a seconda della presentazione clinica (trattamenti endovascolari con termoablazione laser o con cianoacrilato, chirurgia tradizionale, varicectomie secondo Muller).

Il servizio di Day-Surgery è attivo per patologie che, valutate dal chirurgo, non richiedono il pernottamento in clinica.

Gli interventi chirurgici con **patologie oncologiche** vengono trattati con priorità, senza lista d'attesa, entro 20 giorni dal completamento degli esami diagnostici

Accesso con il Servizio Sanitario: si

Accesso privato: si

### CHIRURGIA PLASTICA ESTETICA E RICOSTRUTTIVA

Interventi di estetica e chirurgia plastica e ricostruttiva

Accesso con il Servizio Sanitario: no

Accesso privato: si

## GINECOLOGIA

*dott. Giovanni Alescio*

Gli interventi più comuni eseguiti dall'Unità Operativa sono:

- Chirurgia addominale: laparoisterectomia totale, miomectomia conservativa, enucleazione di cisti ovarica oppure annessiectomia monolaterale e bilaterale;
- Chirurgia vaginale: colpoisterectomia, uretrocistopessi, colpoperineoplastica, vulvectomia semplice, riparazione di colpo e cistocele con rete Ingynous;
- Chirurgia laparoscopica: enucleazione di cisti ovarica, annessiectomia bilaterale, laparoscopia diagnostica, colpoisterectomia laparoassistita, interventi per gravidanza tubarica, second-look per carcinoma dell'ovaio già trattato in precedenza;
- Chirurgia isteroscopica: polipectomia, miomectomia metroplastica (tutte in endoscopia), ablazione dell'endometrio, rimozione di IUD ritenuto.

Gli interventi chirurgici con **patologie oncologiche** vengono trattati con priorità, senza lista d'attesa, entro 15 giorni dal completamento degli esami diagnostici

Accesso con il Servizio Sanitario: si

Accesso privato: si

## MEDICINA INTERNA

*dott.ssa Vita Maria Natuzzi*

*dott. Edi Medica*

*dott.ssa Manuela Nemez*

*dott.ssa Annalisa Spalluti*

*dott.ssa Khin Khin Oo*

L'equipe medica presta cure e servizi per tutte le patologie internistiche. Gode di una notevole esperienza, affinata nel tempo, per quanto riguarda le patologie respiratorie, ematologiche, dismetaboliche endocrinologiche. Vengono trattate le patologie prevalentemente cardiologiche.

L'utenza che fa riferimento alla nostra struttura predilige il ricovero privato sia per la maggiore rapidità in cui si riesce a concentrare tutto l'iter diagnostico sia per il confort che deriva dalla parte alberghiera.

L'accoglimento viene pianificato direttamente con i medici dell'U.O.

Accesso con il Servizio Sanitario: si

Accesso privato: si

## OCULISTICA

*dott.ssa Mina Mahnic*

*dott.ssa Patrizia Busatto*

L'organizzazione è tale da poter coprire tutte le necessità dell'utenza per quanto concerne le patologie del segmento anteriore. Per motivi dettati dall'incidenza nella popolazione, l'attività primaria chirurgica è quella della cataratta, con tecnica di facoemulsificazione ed impianto di lente intraoculare. Tale intervento viene eseguito in regime ambulatoriale oppure, ove necessario, con ricovero (ordinario o Day-Surgery).

Accesso con il Servizio Sanitario: si

Accesso privato: si

## ORTOPEDIA

*dott. Maurizio Del Ben*

*dott. Andrea Pizzo*

*dott. Antonio Milani*

*dott. Francesco Frassanito*

*dott.ssa Micol Dussi*

*dott.ssa Valentina Cimarosti*

Vengono eseguiti:

- interventi di protesi del ginocchio e dell'anca utilizzando materiali in titanio non cementato ed in lega per protesi cementate; la degenza, mediamente di otto giorni, comprende la fase iniziale della riabilitazione che poi viene proseguita a domicilio o presso altre strutture;
- interventi sul ginocchio in artroscopia (menisctomia, pulizia articolare, ricostruzione legamentosa, artroli, ecc.) vengono eseguiti, nella maggior parte dei casi, in regime di day-surgery;
- interventi correttivi di disformismo del piede (alluce valgo, dito a martello, metatarsalgia, ecc.).

Accesso con il Servizio Sanitario: si

Accesso privato: si

## UROLOGIA

*dott. Rolando Bertè*

*dott.ssa Cristiana Maganja*

*dott.ssa Maria Luisa Milocani*

*dott. Massimo Capone*

L'attività dell'urologia è rivolta al trattamento di tutte le patologie sia dell'alto che del basso apparato urinario femminile e maschile e dell'apparato genitale maschile.

La chirurgia a "cielo aperto" comprende tutta la chirurgia maggiore (ad esempio nefrectomia radicale, tumorectomia renale, prostatectomia radicale, cistectomia radicale, adenomectomia prostatica, ecc.) e la chirurgia minore, come interventi a carico di pene (corporoplastiche di raddrizzamento semplici e complesse, impianto di protesi peniena, plastiche di allungamento e ampliamento) e scroto.

Alla chirurgia si affianca l'endoscopia diagnostica ed operativa in senso stretto coinvolgente alto e basso apparato con interventi quali: ureterosopia rigida, frammentazione di calcoli ureterali e vescicali, resezione di neoplasie vescicali (TURB) utilizzando per la loro individuazione il sistema di fotocolorazione SPIES Spectra, resezione della prostata (TURP) con resettori bipolari di ultima generazione e fotovaporizzazione ed enucleazione LASER (Green Light) della prostata (TULIP).

Viene svolto anche lo studio per la diagnosi precoce delle neoplasie prostatiche (biopsie ecoguidate, ecc.).

Gli interventi chirurgici per **patologie oncologiche** vengono trattati con priorità, senza lista d'attesa, entro 15 giorni dal completamento degli esami diagnostici.

Accesso con il Servizio Sanitario: si

Accesso privato: si

## **RSA**

*dott.ssa Maria Vita Natuzzi*

*dott. Edi Medica*

*dott.ssa Manuela Nemez*

*dott.ssa Annalisa Spalluti*

*dott.ssa Khin Khin Oo*

*dott.ssa Fisiatra Sarah Santirocco*

La Residenza Sanitaria Assistenziale (RSA) è una struttura che accoglie persone che necessitano di riabilitazione, di recupero psicofisico in seguito a malattia, intervento chirurgico, acuzie, che non possono essere trattate a domicilio e per le quali non si ritiene necessario il ricovero ospedaliero o il prolungarsi dello stesso (dimissioni protette).

Alla RSA del Sanatorio Triestino afferiscono principalmente i residenti del Distretto 3.

La procedura di accesso segue la continuità assistenziale ovvero avviene tramite richiesta effettuata da parte del Medico di Medicina Generale o dal reparto ospedaliero se paziente ricoverato, dai Servizi Sociali e/o Territoriali mediante l'Unità di Valutazione Distrettuale (UVD) multidisciplinare (coinvolge specialisti medici, fisioterapisti, servizi sociali, caregivers, ecc.)

A seguito della valutazione positiva dell'UVD il medico inviante predispone la documentazione necessaria al ricovero.

Il programma terapeutico-riabilitativo ed il periodo della degenza è personalizzato e definito dall'UVD: l'assistito, a seconda dei bisogni emergenti, viene ricoverato con livello assistenziale medio, base o di riabilitazione estensiva; l'inquadramento attribuito ha ricadute sulla durata del ricovero stesso e sugli interventi riabilitativi posti in essere.

La durata, infatti, varia dai 20 ai 40 giorni massimo a seconda del caso; la dimissione è comunque programmata dalla UVD al fine di garantire la massima sicurezza e la massima autonomia possibile al rientro al domicilio.

L'accesso è gratuito, ma qualora la degenza si protraesse oltre le tempistiche previste per la tipologia di accesso, qualunque sia il motivo della proroga la Regione ha previsto una compartecipazione alla spesa da parte del paziente pari al 50% della retta giornaliera di degenza, ovvero:

- 62,00 € al giorno per il livello assistenziale base su 124 € totali;
- 75,00 € al giorno per il livello assistenziale medio su 150 € totali;
- 80,00 € al giorno per il livello assistenziale riabilitativo su 160 € totali;

da versare anticipatamente al momento della formale accettazione della proroga da parte dell'ospite.

Qualora la proroga concessa dall'UVD fosse dettata da motivi non sanitari, l'ospite dovrà farsi carico del pagamento dell'intera retta.

## SERVIZI

### ANESTESIA, RIANIMAZIONE E TERAPIA ANTALGICA

*dott. Willy Pierre Mercante*

*dott.ssa Marianna Oppelli*

*dott.ssa Laura Dragonetti*

*dott. Daniele Massarutti*

*dott. Dario Davide Sabbadini*

*dott. Francesco Boni*

Collegato all'attività chirurgica si rivolge alle persone candidate ad interventi chirurgici seguendone il percorso dalle fasi preliminari, con le indagini preoperatorie e la visita anestesiologicala, alla prestazione specialistica in sala operatoria, al monitoraggio postoperatorio, al trattamento del dolore in tutte le fasi del ricovero e la gestione dell'eventuale emergenza.

Il servizio vanta un attrezzato complesso operatorio e personale altamente qualificato in grado di fornire qualsiasi prestazione con particolare attenzione alla sicurezza delle persone assistite.

Vengono utilizzate tecniche anestesiologicalhe all'avanguardia sia per l'anestesia generale che periferica e la combinazione delle stesse.

Per una maggiore sicurezza della persona assistita è presente, al terzo piano, un'area di osservazione intensiva con due posti letto per far fronte a qualsiasi tipo di emergenza o controllo intensivo.

L'attività di Terapia del dolore per la cura del dolore acuto o cronico maligno o benigno, soprattutto su base osteo-articolare e/o neuropatica viene effettuata con procedure invasive come la radiofrequenza.

Tempo di attesa per l'accesso alle prestazioni:

- Prestazioni anestesiologicalhe: vengono trattate con priorità, senza lista d'attesa e trattate entro 15 giorni del completamento degli esami diagnostici;
- Interventi di terapia del dolore: i tempi sono concordati in relazione alla tipologia delle prestazioni.

Accesso con il Servizio Sanitario: si

Accesso in privato: si

### GUARDIA MEDICA

*dott.ssa Oo Khin Khin*

*dott. Simone Sarman*

*dott. Jose Jaspe Cernitz*

*dott.ssa Ghylesky Paola Rodriguez Romero*

La casa di cura garantisce la continuità della presenza medica, per le persone assistite in regime ambulatoriale o ricoverate, attraverso un servizio di guardia medica nelle 24 ore. Il servizio non è rivolto a utenti esterni che possono usufruire della continuità territoriale o del pronto soccorso.

### LABORATORIO DI ANALISI

*dott.ssa Paola Zago*

*dott.ssa Sarah Comar*

Il laboratorio rivolge la sua attività prevalentemente alle persone ricoverate presso le unità operative della casa di cura e a persone esterne in regime privato. Vengono eseguiti esami, sia di routine che d'urgenza, di chimica-clinica,

ematologia, coagulazione, immunometria, esami chimico-fisici su liquidi biologici; si garantisce inoltre 24 ore al giorno il supporto dell'emogasanalisi.

Il laboratorio è organizzato per rilasciare già nel pomeriggio i referti sui prelievi della mattina ad eccezione di esami che richiedano dei tempi più lunghi.

La maggior parte degli esami viene effettuata in sede. Fanno eccezione alcune prestazioni per le quali i campioni vengono inviati verso strutture esterne specializzate e altamente qualificate.

Accesso con il Servizio Sanitario: no

Accesso in privato: si

## **RADIOLOGIA (DIAGNOSTICA PER IMMAGINI)**

*dott. Gabriele Poillucci*

*dott. Pier Luigi de Morpurgo*

*dott. Pier Eugenio Kostoris*

*dott.ssa Francesca Pipan*

*dott.ssa Silvia Magnaldi*

Il servizio è situato al piano interrato, ove trovano spazio le apparecchiature tecnologiche e si effettuano prestazioni per persone assistite in regime ambulatoriale/privato o ricoverate:

- TAC - dentaScan
- Risonanza Magnetica ad alto campo
- Telecomandato per radiografie standard
- Mammografo con tomosintesi
- Ecografi

Vedi prestazioni ambulatoriali

Accesso con il Servizio Sanitario: si

Accesso in privato: si

## PRESTAZIONI AMBULATORIALI

### Modalità per l'accesso

Per ottenere un appuntamento è necessario rivolgersi ai seguenti recapiti:

**Prenotazioni ambulatoriali convenzionate:** sono prenotabili tramite gli sportelli CUP, le farmacie abilitate o chiamando il Call-center Regionale allo.....**0434223522**  
(dalle 7.00 alle 19.00 dal Lunedì al Venerdì; Sabato 8.00-14.00)

**Prenotazioni ambulatoriali private e controlli convenzionati**..... **0409409566**  
(dalle 8.00 alle 17.00 dal Lunedì al Giovedì, dalle 8.00 alle 16.00 il Venerdì)

Il giorno dell'appuntamento è necessario presentarsi presso gli sportelli situati al pianoterra muniti di:

- prescrizione medica
- tessera sanitaria – solo per prestazioni in convenzione
- eventuale attestato esenzione status/reddito – solo per prestazioni in convenzione
- eventuale foglio dell'appuntamento rilasciato dal C.U.P.
- importante portare la documentazione clinica precedente

Al momento dell'accettazione si può effettuare il pagamento di quanto eventualmente dovuto direttamente presso il medesimo sportello e contestualmente verrà rilasciata la fattura. Il pagamento può essere effettuato a mezzo contanti, assegno, bancomat e carta di credito, anche on line.

Per chi fosse esente dal pagamento del ticket si rammenta che sulla ricetta deve essere riportato il codice dell'esenzione di riferimento.

Disdette o spostamenti vanno sempre effettuati contattando il C.U.P. o il Call Center regionale almeno 24 ore prima dell'appuntamento.

## TARIFFE PRIVATE

In relazione alla molteplicità delle prestazioni erogate e alla diversità delle tariffe dei professionisti che effettuano la prestazione, si possono richiedere tutte le informazioni come di seguito riportato:

- tariffe ricoveri: il preventivo della prestazione si può richiedere all'Ufficio Ricoveri privati ed assicurazioni al numero **040 9409801**;
- tariffe ambulatoriali: il preventivo per le prestazioni private ambulatoriali si può richiedere agli sportelli di accettazione o al numero dell'Ufficio Prenotazioni **040 9409556**

I tempi medi d'attesa sono consultabili sul sito di ASUGI - "Tempi d'attesa" ove sono riportati per le singole prestazioni.

## Anestesia e Rianimazione-Terapia Antalgica

dott.ssa Marianna Oppelli  
dott.ssa Sarah Santirocco  
dott. Francesco Boni

Prestazioni: visita, controllo, mesoterapia, Iniezione di sostanze terapeutiche, ozonoterapia, GAET (autoemoterapia con ozono), infiltrazione ecoguidata ginocchio/anca/spalla, infiltrazione epidurale ecoguidata, infiltrazione

*intraforaminale cervicale e lombare ecoguidata. Infiltrazione delle faccette articolari ecoguidata*

Referto: consegna immediata.

Accesso con il Servizio Sanitario: si

Accesso privato: si

## Cardiologia

dott. Luigi Borgioni

dott. Giuliano Ceschia

dott. Emiliano Gustavo Spampinato

dott. Facundo Manuel Altamirano

Prestazioni: elettrocardiogramma, ECG dinamico sec. holter, holter pressorio, ecocardiografia, visita specialistica cardiologica, controllo, test da sforzo al cicloergometro

Referto: consegna immediata

Accesso con il Servizio Sanitario: si

Accesso privato: si

## Chirurgia generale

dott. Nicola Lizza

dott.ssa Monica Urbani

Prestazioni: visita, controllo, medicazioni, piccoli interventi

Referto: consegna immediata.

Accesso con il Servizio Sanitario: si

Accesso privato: si

## Chirurgia della mano

dott.Diego Collarini

dott.Dario Angiolini

dott.Andrea Pizzo

Prestazioni: Visita, controllo, infiltrazioni, interventi per liberazione tunnel carpale, riparazione dito a scatto, altri interventi su mano e polso

Referto/Lettera di dimissione: consegna immediata.

Accesso con il Servizio Sanitario: si

Accesso privato: si

## Chirurgia estetica plastica ricostruttiva

Prestazioni: visita, filler, biorivitalizzanti, peeling, iniezione botulino, exeresi chirurgica, lifting non chirurgico al volto

Referto: consegna immediata.

Accesso con il Servizio Sanitario: no

Accesso privato: si

## Chirurgia vascolare

dott.ssa Laura Ukovich

Prestazioni: visita, controllo, ecocolordoppler venoso/arterioso arti superiori ed inferiori, ecocolordoppler tronchi sovraortici, trattamento sclerosante (solo in forma privata)

Referto: consegna immediata.

Accesso con il Servizio Sanitario: si

Accesso privato: si

## Dermatologia

dott.ssa Ersilia Bizzarri

dott.ssa Tatiana De Paula Battaglini Nunes

Prestazioni: visita, controllo, dtc, crioterapia, medicazioni, piccoli interventi, osservazione in epiluminescenza

Referto: consegna immediata

Accesso con il Servizio Sanitario: si

Accesso privato: si

## Dietologia

dott.ssa Paola Sbisà

Prestazioni: visita specialistica dietologica e controllo, valutazione dello stato nutrizionale con bioimpedenziometria, stesura piano dietetico personalizzato

Referto: consegna immediata.

Accesso con il Servizio Sanitario: no

Accesso privato: si

## Ematologia (per Morbo di Lyme)

prof. Maurizio Ruscio

Prestazioni: visita specialistica ematologica e controllo (per Morbo di Lyme)

Referto: consegna immediata

Accesso con il Servizio Sanitario: no

Accesso privato: si

## Endocrinologia

prof. Bruno Fabris

Prestazioni: visita specialistica endocrinologica e controllo

Referto: consegna immediata.

Accesso con il Servizio Sanitario: no

Accesso privato: si

## Gastroenterologia/Endoscopia digestiva

dott. Giorgio Benedetti,

dott. Michele Sozzi

dott.ssa Dora Colussi

Prestazioni: visita specialistica gastroenterologica e controllo, gastroscopia, colonscopia (con e senza biopsia), rettoscopia, polipectomia gastrica o intestinale

La preparazione per gli esami viene consegnata al momento dell'appuntamento.

Referto: consegnato al termine dell'esame.

Accesso con il Servizio Sanitario: si

Accesso privato: si

## Neurologia

dott. Massimo Mascolo

dott. Livio Capus

Prestazioni: *elettromiografia semplice, velocità conduzione nervosa sensitiva e/o motoria, visita neurologica, test memoria implicita, esplicita, a breve-lungo termine, test intelligenza, ecc.*

Referto: consegna immediata.

Accesso con il Servizio Sanitario: si

Accesso privato: si

## Oculistica

dott.ssa Tiziana Canziani

dott.ssa Chiara De Giacinto

dott.ssa Julia Andrea Ponce

dott.ssa Antonela Lavatelli

Prestazioni: *visita, controllo, fondo oculare, tonometria, pachimetria corneale, specillazione lacrimale, interventi minori sulla palpebra, OCT, campo visivo*

Referto: consegna immediata.

Accesso con il Servizio Sanitario: si

Accesso privato: si

dott.ssa Mina Mahnic

dott.ssa Patrizia Busatto

Prestazioni: *intervento per cataratta:* prima dell'intervento vengono eseguiti gli esami preoperatori, il giorno stabilito per l'intervento presentarsi al 4° piano. Nel primo pomeriggio la persona assistita verrà dimessa.

Viene consegnata la lettera di dimissione.

Accesso con il Servizio Sanitario: si

Accesso privato: si

## Ortopedia

dott. Maurizio Del Ben

dott. Andrea Pizzo

dott. Antonio Milani

dott. Francesco Frasanito

dott.ssa Valentina Cimarosti

dott.ssa Micol Dussi

Prestazioni: *visita, controllo, infiltrazioni, artrocentesi, ecc.*

Referto: consegna immediata.

Accesso con il Servizio Sanitario: si

Accesso privato: si

## Ginecologia

dott. Gianluca Annarelli

dott.ssa Giulia Stincardini

Prestazioni: *visita ginecologica ed ostetrica, controllo, colposcopia, vulvoscopia, pap-test e HPV test, ecografia T.V., inserzione/rimozione IUD, ginecologia dell'adolescenza*

Referto: viene consegnato al termine della visita, per il pap-test ritiro risposte a circa 20 giorni dal prelievo (dalle 08,00 alle 19,00 dal lunedì al sabato al pianoterra presso il centralino, personalmente o con delega)

Accesso con il Servizio Sanitario: no

Accesso privato: si

**NOTA:** Viene inoltre erogato il servizio di **Pap Test di Screening Regionale** per la prevenzione e la diagnosi precoce dei tumori del collo dell'utero con programmazione degli esami da parte dell'ASUGI.

## Otorinolaringoiatria

dott.ssa Margherita Tofanelli

Prestazioni: visita specialistica, cono, laringoscopia, esame biometrico-audiometrico e impedenzometrico, lavaggio, irrigazione auricolare.

Referto: consegna immediata.

Accesso con il Servizio Sanitario: no

Accesso privato: si

## Psichiatria

dott. Massimo Mascolo

dott. Pierpaolo Mazzuia

Prestazioni: visita neurologica, test memoria implicita, esplicita, a breve-lungo termine, test intelligenza, ecc.

Referto: consegna immediata.

Accesso con il Servizio Sanitario: no

Accesso privato: si

## Radiologia (Diagnostica per immagini)

dott. Gabriele Poillucci

dott. Pier Luigi de Morpurgo

dott. Pier Eugenio Kostoris

dott.ssa Francesca Pipan

dott.ssa Silvia Magnaldi

**Mammografia ed ecografia senologica** – la mammografia è un esame radiografico del seno effettuato tramite una bassa dose di raggi x, che permette di identificare alterazioni del tessuto mammario (nodulazioni, calcificazioni, distorsioni). L'esame può essere completato, se necessario, con un'ecografia mirata eseguita nella stessa seduta. Presso il nostro Istituto, integrata al mammografo, vi è un'apparecchiatura di ultima generazione detta TOMOSINTESI (acquisizione tridimensionale ad alta definizione). Quest'ultima permette una miglior accuratezza nell'identificazione delle lesioni soprattutto nei seni densi dove la mammografia non è sufficiente alla diagnosi.

**Ecografia** - è una tecnica basata sull'impiego di ultrasuoni (innocui, infatti utilizzati anche nella diagnostica pre-natale). Con una sonda appoggiata sulla cute si invia un fascio di ultrasuoni verso le strutture corporee da esaminare. In relazione alla diversa consistenza dei tessuti attraversati, gli ultrasuoni vengono variamente riflessi, raccolti dalla stessa sonda emettitrice ed elaborati dall'apparecchio in un'immagine sul monitor. In tal modo è possibile discriminare raccolte liquide o gassose, o analizzare finemente alterazioni alla struttura degli organi solidi. Sono così eseguiti esami di organi addominali (fegato, milza, reni, pancreas, linfonodi, vescica, prostata, utero ed ovaie) alla ricerca di raccolte liquide, cisti, processi degenerativi, infiammatori o tumorali in grado di alterare l'ecostruttura normale del tessuto. Nell'ultimo periodo è stato importante lo sviluppo ecografico nello studio dell'apparato muscolo-scheletrico e miotendineo, con particolare attenzione alle prove dinamiche ecografiche. Nella nostra Struttura si eseguono i seguenti esami:

- *ecografia addome superiore e/o inferiore e/o completo*
- *ecografia del collo (tiroide, linfonodi e/o ghiandole salivari maggiori)*
- *ecografia muscolo-tendinea e osteo-articolare*

- *ecografia prostatica transrettale*
- *ecografia di cute e sottocute o parti molli*

**Radiologia Tradizionale Digitale (RX)** - è una metodica diagnostica che attraverso i raggi X permette di acquisire un'immagine radiografica in modalità digitale, così da poter essere successivamente rielaborata nei parametri di luminosità e contrasto. E' un'indagine di primo livello nello studio del torace, dell'addome e dell'apparato scheletrico che può poi indirizzare ad ulteriori approfondimenti. Abbiamo la possibilità, mediante fusione digitale delle immagini (stitching), di eseguire radiogrammi panoramici per lo studio "in toto" della colonna vertebrale o degli arti inferiori.

**Tomografia computerizzata (TC)** - indicata con l'acronimo TC, è una metodica diagnostica che sfrutta radiazioni ionizzanti e raggi X. Dopo l'elaborazione dei dati, il computer consente di ottenere immagini corporee in sezione e riprodurle nei vari piani dello spazio. E' un'indagine di secondo livello, estremamente accurata nello studio della testa, collo, torace, addome, arterie e arti (in generale dello scheletro). Può essere eseguita con mezzo di contrasto per un'ulteriore caratterizzazione dei reperti su indicazione del Medico Inviante. Le prestazioni eseguite in Struttura:

- *TC encefalo e Angio TC encefalica*
- *TC rachide*
- *TC osteo-articolare di tutte le articolazioni*
- *TC torace ad alta risoluzione (HRTC)*
- *TC addome inferiore e superiore*
- *Angio - TC di tutti i distretti corporei*

**Risonanza Magnetica (RM)** - l'esame si basa sull'uso di onde radio e campi magnetici, risultando pertanto priva di rischi legati ai raggi X. I segnali radio generati vengono trasformati da un computer in immagini del corpo umano visualizzabili su monitor. Le immagini generate rappresentano il corpo in sezioni secondo qualsiasi piano dello spazio. La risonanza è un esame non doloroso e non invasivo. Nella nostra Struttura si eseguono i seguenti test, sia senza sia con mezzo di contrasto:

- *RM encefalo e Angio RM encefalica*
- *RM rachide*
- *RM osteo-articolare di tutte le articolazioni*
- *RM articolazione temporo-mandibolare (ATM) con bonina dedicata*
- *RM entero*
- *RM pelvi femminile*
- *RM prostata*
- *RM mammaria*
- *RM addome inferiore e superiore*

La consegna del referto avviene:

- per gli esami ecografici avviene immediatamente a fine esame da parte del Medico esaminante;
- per gli esami radiografici e TC avviene tre giorni lavorativi dopo l'esecuzione dell'indagine;
- per la RM dopo 5 giorni lavorativi, direttamente dalla persona assistita o da altra persona munita di delega regolarmente compilata e firmata.

E' possibile la spedizione dell'esame a casa (con oneri a carico del paziente).

L'orario stabilito è dalle ore 8.00 alle ore 18.30 da lunedì a sabato al piano terra, presso il centralino.

Accesso con il Servizio Sanitario: si

Accesso privato: si

## Urologia

dott. Rolando Bertè  
dott. Massimo Capone  
dott.ssa Cristiana Maganja  
dott.ssa Maria Luisa Milocani

Prestazioni: *Visita, controllo, biopsia prostatica ecoguidata, ecografia prostatica transrettale, ecografia apparato urinario, uroflussometria, uretrocistoscopia*

Referto: consegna immediata.

Accesso con il Servizio Sanitario: si

Accesso privato: si

## IL RICOVERO

- Modalità
  - Urgente
  - Ordinario
  - Day Hospital/Day Surgery
- Tipologia
- Percorso assistenziale
- Accettazione
- Differenza per trattamento alberghiero
- Cosa portare e cosa non portare con sé

## MODALITA'

**URGENTE** Quando la persona assistita richiede un'assistenza urgente - cioè nello spazio di poche ore - uno dei medici della Casa di cura ne dispone il ricovero urgente.

Se la persona assistita invece richiede assistenza immediata, e si tratta di un'emergenza, deve essere invece portato in un Pronto Soccorso.

**ORDINARIO** Questo ricovero viene disposto dal medico di base che compila la richiesta, indicandone i motivi. In genere, il medico prescelto stabilisce modalità, giorno e ora per l'accoglimento della persona assistita, oltre alla data dell'intervento chirurgico (se è previsto).

**IN DAY HOSPITAL** La persona assistita rimane presso la Casa di cura solo per il tempo necessario all'erogazione della prestazione richiesta. (a volte, il Day Hospital può consistere in diversi accessi diurni durante i quali vengono effettuati gli interventi operatori o diagnostici necessari).

## TIPOLOGIA

**RICOVERO IN CONVENZIONE:** la copertura economica è garantita dall'Azienda Sanitaria competente in caso di prestazioni medico-chirurgiche su patologie acute o di insorgenza recente per la cui diagnosi e cura è necessaria una degenza ospedaliera.

**RICOVERO PRIVATO:** la persona assistita ha la possibilità di scegliere un medico di propria fiducia, e si fa carico delle spese di alloggio/ricovero, d'uso della sala operatoria, di onorario dell'equipe medico-chirurgica, ecc. senza alcuna partecipazione economica da parte del servizio sanitario (è possibile richiedere un preventivo di spesa all'ufficio amministrativo).

**RICOVERO CON ASSICURAZIONI PRIVATE:** nel caso fossero garantite coperture da parte di enti assicurativi o assistenziali privati è necessario esibire tessere, polizze o quant'altro; la casa di cura è convenzionata con tutte le principali casse/mutue.

Per informazioni su rimborsi e procedure rivolgersi all'Ufficio Ricoveri privati e assicurazioni (dalle 9.00 alle 14.00 dal Lunedì al Venerdì)..... **040 9409801**

## MODALITA'D'ACCESSO

- **AMBULATORIALE** (ovvero durante la visita condotta dallo specialista che opererà la persona assistita):
  - Valutazione dettagliata dell'ammissibilità della persona assistita all'intervento ipotizzato secondo le modalità (ambulatoriale, day surgery o ricovero ordinario) ritenute più idonee dal chirurgo ai sensi dei criteri adottati in tale ambito.
  - Compilazione da parte del Medico del modulo da consegnare all'ambulatorio pre-ricoveri, riportando correttamente ed integralmente i dati anagrafici della persona assistita, l'esatta tipologia dell'intervento e la priorità clinica.
  - Accurata informazione alla persona assistita sull'intervento (aspetti medici, assistenziali e post-ricovero) ed acquisizione del consenso informato.
  - Consegna alla persona assistita dell'informativa per il giorno dei controlli pre-operatori e per il giorno dell'intervento.
  - Prima informazione alla persona assistita in merito agli adempimenti pre-ricovero (eventuali sospensioni di farmaci, pratiche particolari, documentazioni da portare).

### - PRERICOVERI

- Le liste operatorie verranno formulate dal medico operatore ed in seguito inoltrate all'ufficio amministrativo, al servizio pre-ricoveri, al piano di degenza, alla sala operatoria.
- Una volta ricevuta tutta la documentazione, il Servizio pre-ricoveri avviserà la persona assistita su data e modalità degli esami pre-intervento chirurgico e sulla data dell'intervento.

### - UFFICIO PRERICOVERI

- Le persone assistite devono presentarsi presso l'ambulatorio pre-ricoveri sito al Piano Terra (stanza 19) al mattino del giorno previsto a digiuno.
- Il personale infermieristico addetto agli esami preoperatori identifica la persona assistita attraverso l'impegnativa per l'intervento, la tessera sanitaria, la carta d'identità chiedendo conferma dei dati anagrafici.
- Viene spiegato alla persona assistita come si svolgerà il percorso preoperatorio.
- Viene consegnata l'informativa al trattamento dei dati personali (ai sensi del GDPR 649/2016 e acquisiti i consensi facoltativi).

La visita anestesiologicala generalmente coincide con la data di effettuazione degli esami strumentali:

- la persona assistita accede all'ambulatorio anestesiologicalo dove vengono valutati i referti degli esami strumentali, viene effettuata la visita, data l'informazione alla persona assistita in ordine alle procedure anestesiologicalhe proposte con la modulistica dedicata viene raccolta la firma ad evidenza dell'accordato consenso da parte della persona assistita.
- Qualora l'anestesista ritenga utile effettuare ulteriori accertamenti prima di sottoporre la persona assistita all'intervento chirurgico oppure intraprendere terapie specifiche per migliorarne la condizione clinica, il Servizio Pre-ricoveri predispone il percorso necessario.

Il processo preoperatorio si completa in un'unica mattinata (dalle ore 7.30 alle ore 13.30).

Il fascicolo composto da tutti i documenti derivanti dalle verifiche preoperatorie sarà consegnato al Coordinatore Infermieristico del piano di degenza e tenuto a disposizione del chirurgo.

N.B.: Per i ricoveri convenzionati con il S.S.N. questo servizio non comporta alcun onere economico

**Qualora per motivi non correlati alla salute, il paziente rinunciasse all'intervento programmato sia con il SSR che in libera professione è tenuto a saldare il corrispettivo delle prestazioni rese in pre-ricovero, come da normativa vigente.**

## ACCETTAZIONE

### IN DEGENZA ORDINARIA

Il giorno stabilito per l'accoglimento, le persone assistite dovrà presentarsi alle ore 7.15 (a digiuno dalla mezzanotte) direttamente al reparto di degenza.

Si raccomanda di attenersi alle seguenti regole:

- Portare con sé solo il denaro necessario, non portare oggetti di valore (anelli, bracciali).
- Portare un pigiama comodo appena lavato e pantofole.
- Portare indumenti comodi, indossabili anche con fasciature e/o medicazioni.
- E vietato lo smalto sulle unghie (anche quello trasparente).
- Curare al massimo l'igiene personale (le sale operatorie sono ad alta sterilità)
- Portare sempre un documento identificativo (carta d'identità, patente.)
- Assumere la terapia farmacologica abituale salvo diverse indicazioni dell'anestesista o del medico.

#### IN RSA

Al momento dell'accoglimento nella struttura viene richiesta la seguente documentazione:

- Carta d'identità
- Tessera sanitaria
- Lettera di dimissione dal reparto inviante
- Documentazione clinica recente (esami, radiografie, terapie in atto)
- Certificato di invalidità, se la persona ne è già in possesso, o attestazione di avvenuta richiesta. L'accettazione della persona al momento del ricovero è effettuato dal personale assistenziale di turno che provvederà al riconoscimento della persona attraverso la stampa del relativo braccialetto e ad assegnare alla stessa la camera di degenza. L'assistenza medica ed infermieristica qualificata è garantita nelle 24h e le prestazioni di riabilitazione con programmi personalizzati verranno erogate dal lunedì al sabato in una palestra appositamente attrezzata. Sono garantite tutte le prestazioni diagnostiche e specialistiche necessarie sia da effettuarsi all'interno della struttura che presso altre strutture esterne convenzionate.

## LA VITA DURANTE LA DEGENZA

### COSA PORTARE:

- è utile e importante portare tutta la documentazione clinica personale (cartelle cliniche, esami, radiografie o altri accertamenti); importante informare i medici su eventuali terapie in atto (utile portare le confezioni dei farmaci in uso)
- oggetti ed effetti personali strettamente necessari: biancheria, asciugamani, pantofole ed il necessario per l'igiene personale; utile una vestaglia per eventuali spostamenti all'interno della Casa di cura.
- documento identificativo

In particolare, per l'ospite RSA:

- scarpe comode chiuse provviste di suola antiscivolo in gomma
- abbigliamento comodo e adatto alla persona a muoversi durante il giorno nella struttura, ad essere utilizzato per la palestra, in sala da pranzo o per uscire in giardino
- eventuali ausili personali: deambulatori, bastoni, etc. (in caso di necessità la struttura assicura agli ospiti durante il periodo di permanenza la disponibilità degli ausili necessari)

In generale, eventuali apparecchi personali quali radio, rasoi, TV, devono essere testati da tecnico elettricista della struttura.

### COSA NON PORTARE:

- denaro (se non il minimo necessario per le "piccole spese") ed oggetti di valore; **la Direzione declina ogni responsabilità in caso di furto o smarrimento dei beni della persona assistita.**
- bevande alcoliche

Per garantire la sicurezza di tutti le persone assistite è vietato fumare come del resto previsto dalla Legge.

Il reparto RSA è caratterizzato non solo da un eccellente profilo sanitario-assistenziale ma anche da ambienti puliti ed attrezzati per garantire il massimo confort agli ospiti; dispone di:

- Stanze di degenza di 2 posti letto climatizzate, con servizi igienici e TV

- Sala da pranzo/soggiorno
- Stanza per l'igiene personale dotata di tutte le attrezzature necessarie alla cura delle persone non autosufficienti
- Palestra nel medesimo piano, dotata di tutte le attrezzature per la fisioterapia con ampi spazi e vetrate
- Area relax con affaccio sulla veranda in legno con vista sull'ampio giardino del quale gli ospiti possono usufruire, dotata di apparecchio telefonico disponibile agli ospiti.

## COMPORAMENTO DURANTE LA DEGENZA

Gli operatori della Casa di cura sono obbligati a svolgere la loro attività professionale nell'assoluto e pieno rispetto di quelli che sono i diritti del malato.

Il degente da parte sua deve attenersi alle comuni regole di una civile convivenza quali:

- rispettare gli orari di reparto;
- non entrare nelle aree interdette (sale d'ispezione, mediche, cucinini, ecc.);
- mantenere un tono di voce non troppo alto;
- usare televisori, radio e simili previo permesso del vicino di letto e comunque ad un volume moderato
- non fumare in quanto vietato dalla Legge;
- uscire nel giardino solo con il consenso del medico curante ed accompagnati da un congiunto.

## VISITE MEDICHE

La visita medica viene effettuata in diverse fasce orarie a seconda del reparto di degenza; gli orari vengono resi noti (alla persona assistita ed ai congiunti) dal coordinatore infermieristico. La persona assistita deve farsi trovare a letto e le persone non autorizzate devono lasciare la stanza e portarsi alla sala d'attesa.

## ACCERTAMENTI, DIAGNOSI E CURE

I medici si attengono all'obbligo, previsto dalla Legge e dalla deontologia professionale, di effettuare ogni tipo di indagine e/o cura solamente con il "consenso informato" della persona assistita. Tale consenso deve essere posto per iscritto qualora vengano disposti interventi chirurgici ed esami con tecnica di contrasto o invasivi. *E' nel pieno diritto del malato rifiutare quanto prescritto: il sanitario ha quindi il dovere di rinunciare a qualsiasi procedura.*

## COLLOQUI CON I MEDICI

La condotta dei medici del Sanatorio Triestino porta a mantenere un dialogo aperto con la persona assistita al quale vengono fornite quotidianamente notizie riguardo all'andamento della malattia e l'esito delle indagini effettuate. I parenti più stretti possono richiedere notizie sullo stato di salute del congiunto (previo consenso dello stesso) fissando un appuntamento attraverso il coordinatore infermieristico o direttamente con il medico stesso.

## DISTRIBUZIONE PASTI

La distribuzione del vitto avviene nei seguenti orari:

ore 7,30- 8,00 prima colazione

ore 11,30- 12,00 pranzo

ore 18,00- 19,00 cena

Tutti i pasti vengono forniti dalla Ditta CAMST; per la distribuzione le pietanze vengono riposte in appositi carrelli termici.

Il menu è fissato settimanalmente: esistono varie possibilità di scelta anche in base alle convinzioni etico-religiose della persona assistita.

E' possibile disporre di diete particolari previa prescrizione o approvazione del medico curante.

Durante la distribuzione, per ovvie esigenze igieniche, non è consentito ai visitatori di sostare nelle stanze o nei corridoi, salvo i casi in cui il degente non sia in grado di alimentarsi autonomamente.

## DIFFERENZA PER TRATTAMENTO ALBERGHIERO

Durante la degenza le persone assistite vengono generalmente ospitate in stanze a due letti che sono totalmente coperte del Servizio Sanitario; è possibile, su richiesta, usufruire di un trattamento di tipo "alberghiero" che consiste nella sistemazione in camera singola (munita di telefono) e con letto a disposizione degli eventuali accompagnatori. Il

costo giornaliero per questo trattamento non è in alcun modo rimborsabile dal S.S.N. e rimane pertanto a carico dell'assistito. Dalle tariffe giornaliere sono escluse le telefonate e l'eventuale vitto dell'accompagnatore. La scelta per questo tipo di trattamento viene effettuata esclusivamente dalla persona assistita o da un suo congiunto. All'atto del pagamento verrà rilasciata regolare fattura.

## VISITE DEI FAMILIARI

Gli orari vanno rispettati per non arrecare disturbo agli altri degenti e per non intralciare il lavoro del personale di reparto.

Si raccomanda di:

- evitare l'affollamento della stanza con più di due persone;
- evitare visite da parte di persone portatrici di malattie contagiose (anche banali raffreddori !!);
- evitare l'accesso ai bambini minori di 12 anni in quanto predisposti alle infezioni.

L'accesso di familiari e/o visitatori ai degenti e ospiti di RSA è consentito nelle fasce orarie prestabilite (dalle 15.00 alle 18.00 dal lunedì a domenica)

Non si possono portare animali.

## IL PERSONALE SANITARIO OPERANTE

All'interno del Sanatorio Triestino troviamo le seguenti figure professionali:

- Medici (responsabili di reparto, aiuti ed assistenti)
- Coordinatore Infermieristico
- Infermieri
- Operatori socio sanitari (O.S.S.)
- Operatori tecnici di assistenza (O.T.A.)
- Tecnici di laboratorio e di radiologia
- Fisioterapisti

Il personale dipendente è dotato di un cartellino di riconoscimento ove sono riportati nome, qualifica e numero di matricola.

## PRESENZA DI UN FAMILIARE O DI UN ASSISTENTE

In determinati casi i medici possono segnalare la necessità che un familiare del malato si soffermi anche al di fuori dell'orario di visita; in questo caso viene rilasciato un permesso scritto. Lo stesso si verifica qualora siano i familiari medesimi a chiedere di poter prolungare la permanenza vicino al degente.

I familiari possono anche richiedere la presenza costante di una persona di assistenza privata. Ciò è possibile dopo averne fatta richiesta alla Direzione Sanitaria o al Responsabile del reparto stesso. Per tale scelta la spesa rimane a carico della persona assistita e si regola all'assistente.

## ASSISTENZA RELIGIOSA

All'interno della casa di cura trova spazio una cappella che si trova al quarto piano ed è raggiungibile dai reparti di degenza con l'ascensore; viene comunque garantito il supporto di un ministro di culto a tutte le persone di altre confessioni, per richiedere la presenza di un religioso è sufficiente accordarsi con il coordinatore infermieristico o l'infermiere di turno.

## SERVIZI ACCESSORI

**TELEFONO:** La maggior parte delle stanze è dotata di telefono, è consentito l'uso del cellulare pur con un utilizzo limitato per tutelare la tranquillità delle altre persone assistite e rispettare il lavoro degli operatori. È presente free WI-FI operativo in 2° e 3° piano.

**GIORNALI:** All'atto dell'accoglimento è sufficiente farne richiesta all'ufficio o al centralino; i giornali saranno recapitati direttamente in stanza e pagati a fine degenza.

**BAR:** Sono disponibili all'interno della casa di cura dei distributori automatici di bevande e snack.

Per gli ospiti è possibile accedere a servizi a pagamento quali il parrucchiere, il barbiere, pedicure, la fornitura di giornali.

Nel reparto di RSA è garantito un servizio di animazione, ogni pomeriggio vengono proposte attività atte a stimolare l'attenzione e l'interesse degli ospiti in un'ottica di miglioramento della qualità di permanenza in RSA ma soprattutto di stimolo alla socializzazione e di supporto alle facoltà cognitive.

Il Sanatorio Triestino cura i rapporti con le Associazioni di Volontariato collaborando con le stesse allo sviluppo di progetti di benessere della persona.

## OSPEDALE SENZA DOLORE

Il Sanatorio Triestino promuove il progetto "Ospedale senza dolore". Da ottobre 2023 è stato istituito il "Comitato per il trattamento del dolore" composto dal Direttore Sanitario dott. Marcolongo, che lo presiede, e da un gruppo selezionato di referenti sanitari aziendali con il compito di aumentare l'attenzione del personale coinvolto nei processi assistenziali affinché vengano messe in atto tutte le misure possibili per contrastare il dolore, indipendentemente dal tipo di dolore rilevato, dalle cause che lo originano e dal contesto della cura. L'auspicio è quello di migliorare la qualità della vita delle persone e di conseguenza ridurre l'incidenza di complicazioni a lungo termine associate a dolore e stress cronici.

## DIMISSIONE E CERTIFICATI

**Il giorno della dimissione** viene consegnata una lettera indirizzata al medico di base o al curante di fiducia che riporta la diagnosi di dimissione, gli accertamenti, i trattamenti chirurgici e terapeutici praticati nonché le linee terapeutiche da seguire a domicilio a garanzia della continuità assistenziale. Per le persone assistite autosufficienti le dimissioni avvengono entro le ore 12.00, negli altri casi sarà cura del coordinatore infermieristico contattare gli appositi servizi di ambulanza.

La **richiesta di dimissione** da parte della persona assistita, cioè con parere contrario del medico curante, avviene apponendo la firma su una dichiarazione liberatoria di responsabilità per i sanitari della Casa di cura.

**I certificati di degenza** (per datore di lavoro o altri scopi) si richiedono all'ufficio ricoveri o al centralino.

**La fotocopia della cartella clinica** viene effettuata su richiesta scritta dell'interessato o da persona delegata, da presentare all'Ufficio ricoveri. I tempi di attesa variano dagli 8 ai 20 giorni, necessari per integrare l'incartamento con tutti i referti e gli esami eseguiti; non appena tutto è completo la persona assistita viene avvisata telefonicamente ed il ritiro può avvenire dal lunedì al sabato dalle 8.00 alle 18.00, contestualmente verrà effettuato il pagamento. Per chi lo desiderasse è possibile effettuare l'invio a mezzo servizio postale.

## PERSONE DECEDUTE

In caso di decesso di un degente i familiari possono accedere alla stanza mortuaria contattando il coordinatore del reparto. Nel corso della giornata la salma del congiunto viene tralata all'obitorio comunale di Via Costalunga. La scelta ed il conferimento dell'incarico ad una impresa di onoranze funebri operante in città spetta ai parenti e/o tutori.

## STANDARD DI QUALITA'

Il settore dell'ospitalità privata (attraverso la propria associazione - A.I.O.P) si basa sull'alternativa e sulla libera scelta e mira ad offrire all'utente, rispettandone i diritti, servizi efficienti ed efficaci; inoltre il Sanatorio Triestino si impegna a garantire:

**Uguaglianza ed imparzialità:** tutti i cittadini/utenti devono aver garantito l'accesso al servizio richiesto senza alcuna distinzione inerente sesso, razza, lingua, religione ed opinione politica; quindi l'erogazione dei servizi deve essere basata sull'obiettività ed imparzialità. A tal proposito sono stati individuati dei percorsi per "soggetti fragili" (bambini, disabili, non autosufficienti, ecc.).

**Ascolto e Comunicazione:** particolare attenzione è data all'ascolto dell'utente ed alla comunicazione, elementi essenziali della prestazione sanitaria che divengono "aiuto" all'utente per affrontare il proprio stato di malattia anche sotto il profilo psicologico.

**Continuità:** viene garantita da rimedi idonei in caso di interruzioni o malfunzionamenti di qualsiasi genere arrecando il minor danno possibile alla persona assistita.

Per garantire costantemente alla persona assistita adeguati servizi la casa di cura si prefigge precisi **standard di qualità**, tra i quali:

- abbreviare i tempi di attesa per ricoveri e servizi ambulatoriali;
- adeguare lo standard qualitativo delle attrezzature sanitarie prevedendone l'aggiornamento tecnologico o la sostituzione con l'acquisto di macchinari all'avanguardia;
- consegnare alle persone assistite un questionario che può essere compilato anche in forma anonima e spedito per posta all'U.R.P. o alla Direzione Sanitaria o imbucato nelle apposite cassette situate all'interno della casa di cura. L'analisi periodica dei dati raccolti consentirà alla casa di cura di indirizzare al meglio i propri sforzi;
- rispettare la privacy della persona che ricorre a qualsiasi prestazione sanitaria;
- migliorare attraverso corsi di aggiornamento la preparazione del proprio personale

## MECCANISMI DI TUTELA E VERIFICA

Il Sanatorio Triestino allo scopo di garantire un'effettiva tutela all'utente dà a questi la possibilità di esprimersi attraverso segnalazioni, reclami e suggerimenti. I suggerimenti hanno lo scopo di rendere attiva la collaborazione utente/casa di cura e vanno indirizzati all'U.R.P. o alla Direzione Sanitaria che provvederà comunque ad attivarsi per definire il caso segnalato.

Il **grado di soddisfazione dell'utenza** viene rilevato attraverso questionari presenti nelle sale d'attesa e distribuiti all'atto del ricovero o della prestazione ambulatoriale. La compilazione (facoltativa) e la consegna dei moduli darà alla casa di cura la possibilità di meglio indirizzare i propri sforzi avendo lo scopo di rendere partecipe di questo ciclo produttivo il **cittadino**.

Segnalazioni, reclami e suggerimenti possono essere presentati verbalmente, a mezzo lettera, tramite e-mail ([urp@sanatoriotriestino.it](mailto:urp@sanatoriotriestino.it)) o utilizzando le apposite cassette distribuite in tutti i piani all'U.R.P. e/o alla Direzione Sanitaria.

## DIRITTI E DOVERI DELLA PERSONA ASSISTITA

### I DIRITTI:

1. La persona assistita ha diritto di essere assistito e curato con premura ed attenzione, nel rispetto della dignità umana e delle proprie convinzioni filosofiche e religiose.
2. In particolare, durante la degenza ospedaliera ha diritto ad essere sempre individuato con il proprio nome e cognome anziché, secondo una prassi che non deve essere più tollerata, col numero o col nome della propria malattia.
3. la persona assistita ha diritto di ottenere dalla struttura sanitaria informazioni relative alle prestazioni dalla stessa erogate, alle modalità d'accesso ed alle relative competenze. Lo stesso ha il diritto di poter identificare immediatamente le persone che lo hanno in cura.
4. la persona assistita ha diritto di ottenere dal sanitario che lo cura informazioni complete e comprensibili in merito alla diagnosi della malattia, alla terapia proposta e alla relativa prognosi.
5. In particolare, salvo i casi di urgenza nei quali il ritardo possa comportare pericolo per la salute, la persona assistita ha diritto di ricevere le notizie che gli permettono di esprimere un consenso effettivamente informato prima di essere sottoposto a terapie od interventi; le dette informazioni debbono concernere anche i possibili rischi o disagi conseguenti al trattamento. Ove il sanitario raggiunga il motivato convincimento della

- inopportunità di un'informazione diretta, la stessa dovrà essere fornita, salvo espresso diniego della persona assistita, ai familiari o a coloro che esercitano potestà tutoria.
6. la persona assistita ha, altresì diritto di essere informato sulla possibilità di indagini e trattamenti alternativi, anche se eseguibili in altre strutture. Ove la persona assistita non sia in grado di determinarsi autonomamente, le stesse informazioni dovranno essere fornite alle persone di cui all'articolo precedente.
  7. la persona assistita ha diritto di ottenere che i dati relativi alla propria malattia ed ogni altra circostanza che lo riguardi, rimangano segreti.
  8. la persona assistita ha diritto di proporre reclami che debbono essere sollecitamente esaminati, ed essere tempestivamente informato sull'esito degli stessi.

## **I DOVERI:**

*La diretta partecipazione all'adempimento di alcuni doveri è la base per usufruire pienamente dei propri diritti. L'impegno personale ai doveri è un rispetto verso la comunità sociale ed i servizi sanitari usufruiti da tutti i cittadini. Ottemperare ad un dovere vuol dire anche migliorare la qualità delle prestazioni erogate da parte dei servizi sanitari.*

1. La persona assistita quando accede in una struttura sanitaria è invitato ad avere un comportamento responsabile in ogni momento, nel rispetto e nella comprensione dei diritti degli altri malati, con la volontà di collaborare con il personale medico, infermieristico, tecnico e con la direzione della sede sanitaria in cui si trova.
2. L'accesso all'ospedale o in un'altra struttura sanitaria esprime da parte del cittadino/persona assistita un rapporto di fiducia e di rispetto verso il personale sanitario, presupposto indispensabile per l'impostazione di un corretto programma terapeutico ed assistenziale.
3. E' un dovere di ogni persona assistita informare tempestivamente i sanitari sulla propria intenzione di rinunciare, secondo la propria volontà, a cure e prestazioni sanitarie programmate affinché possano essere evitati sprechi di tempi e risorse.
4. La persona assistita è tenuta al rispetto degli ambienti, delle attrezzature e degli arredi che si trovano all'interno della struttura ospedaliera, rimanendo gli stessi patrimonio di tutti e quindi anche propri.
5. Chiunque si trovi in una struttura sanitaria a gestione privata o pubblica è chiamato al rispetto degli orari e delle visite stabiliti dalla Direzione Sanitaria, al fine di permettere lo svolgimento della normale attività assistenziale terapeutica e favorire la quiete e il riposo delle altre persone assistite. Si ricorda inoltre che per motivi igienico-sanitari e per il rispetto degli altri degenti presenti nella stanza ospedaliera è indispensabile evitare l'affollamento intorno al letto.
6. Per motivi di sicurezza igienico-sanitari nei confronti dei bambini si sconsigliano le visite in ospedale dei minori di anni dodici. Situazioni eccezionali, di particolare risvolto emotivo potranno essere prese in considerazione rivolgendosi al personale medico del reparto.
7. In situazione di particolare necessità le visite al degente, al di fuori dell'orario prestabilito, dovranno essere autorizzate con permesso scritto rilasciato dal Primario o da persona da lui delegata. In tal caso il familiare autorizzato dovrà uniformarsi alle regole del reparto ed avere un rispetto consono all'ambiente ospedaliero, favorendo al contempo la massima collaborazione con gli operatori sanitari.
8. Nella considerazione di essere parte di una comunità è opportuno evitare qualsiasi comportamento che possa creare situazioni di disturbo o disagio agli altri degenti (rumori, luci accese, radioline con volume alto, ecc.).
9. E' dovere rispettare sia il riposo giornaliero che notturno degli altri degenti. Per coloro che desiderino svolgere eventuali attività ricreative, sono disponibili le sale soggiorno ubicate all'interno di ogni reparto.
10. In Casa di cura e in ospedale è vietato fumare. Il rispetto di tale disposizione è un atto di accettazione della presenza degli altri e un sano personale stile di vivere nella struttura ospedaliera.
11. L'organizzazione e gli orari previsti nella struttura sanitaria nella quale si accede devono essere rispettati in ogni circostanza. Le prestazioni sanitarie richieste in tempi e modi non corretti determinano un notevole dis-servizio per tutta l'utenza.
12. E' opportuno che le persone assistite ed i visitatori si spostino all'interno della struttura ospedaliera utilizzando i percorsi riservati ad essi, raggiungendo direttamente le sedi di loro stretto interesse.

*Carta dei Servizi - Edizione 2024.05*

Casa di cura privata medico chirurgica  
**SANATORIO TRIESTINO S.p.A.**

Accreditata con il S.S.N. (Decreto 31611/GRFVG del 21/12/2022)

Via Domenico Rossetti, 62 – 34141 TRIESTE

Tel. 0409409511 - Fax 040390611

info@sanatoriotriestino.it - <http://www.sanatoriotriestino.it>

Capitale Sociale Euro 1.240.000 interamente versato

CF e Iscrizione Reg.Imprese 00130810328 P.IVA n. 03831150366 - REA TS 11540

IBAN IT92I0307502200CC8500155858

Società soggetta ad attività di direzione e coordinamento di GHC Spa